

Briselē, 2017. gada 5. jūlijā
(OR. en)

10895/17

**Starpiestāžu lieta:
2016/0308 (COD)**

**CODEC 1189
WTO 153
COEST 164
NIS 15
PE 51**

INFORMATĪVA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
Temats:	Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par pagaidu autonomo tirdzniecības pasākumu ieviešanu attiecībā uz Ukrainu, papildinot tirdzniecības koncesijas, kas pieejamas saskaņā ar Asociācijas nolīgumu – Eiropas Parlamenta pirmā lasījuma iznākums (Strasbūra, 2017. gada 3.–6. jūlijs)

I. IEVADS

Saskaņā ar LESD 294. pantu un Kopīgo deklarāciju par koplēmuma procedūras praktiskajiem aspektiem ¹ Padome, Eiropas Parlaments un Komisija vairākkārt ir neoficiāli sazinājušies, lai vienotos par šo lietu pirmajā lasījumā, tādējādi izvairoties no vajadzības pēc otrā lasījuma un samierināšanas procedūras.

Šajā sakarā referents *Jarosław WAŁĘSA* kungs (*PPE*, PL) Starptautiskās tirdzniecības komitejas vārdā nāca klajā ar diviem kompromisa grozījumiem (grozījums Nr. 22 un 23) regulas priekšlikumā. Par šiem grozījumiem bija panākta vienošanās minētajā neoficiālajā saziņā.

¹ OV C 145, 30.6.2007., 5. lpp.

II. BALSĒJUMS

Plenārsēdes balsojumā 2017. gada 4. jūlijā pieņēma abus grozījumus (grozījums Nr. 22 un 23) regulas priekšlikumā.

Komisijas priekšlikums, kas ir tādējādi grozīts, un normatīvā rezolūcija ir Parlamenta nostāja pirmajā lasījumā ², un tā atbilst tam, par ko iestādes iepriekš bija vienojušās. Tāpēc Padomei vajadzētu spēt apstiprināt Parlamenta nostāju.

Pēc tam leģislatīvo aktu pieņemtu tādā redakcijā, kas atbilst Parlamenta nostājai.

² Pieņemto grozījumu teksts un Eiropas Parlamenta normatīvā rezolūcija ir izklāstīti pielikumā. Grozījumi ir iesniegti kā konsolidēts teksts, kurā izmaiņas Komisijas priekšlikumā ir izceltas treknā slīprakstā. Ar simbolu "■" ir norādīti svītrojumi.

P8_TA-PROV(2017)0285

Pagaidu autonomo tirdzniecības pasākumu ieviešana attiecībā uz Ukrainu *I**

Eiropas Parlamenta 2017. gada 4. jūlija normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par pagaidu autonomo tirdzniecības pasākumu ieviešanu attiecībā uz Ukrainu, papildinot tirdzniecības koncesijas, kas pieejamas saskaņā ar Asociācijas nolīgumu (COM(2016)0631 – C8-0392/2016 – 2016/0308(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2016)0631),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 207. panta 2. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0392/2016),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
 - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2017. gada 29. jūnija vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
 - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
 - ņemot vērā Starptautiskās tirdzniecības komitejas ziņojumu un Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas atzinumu (A8-0193/2017),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju¹;
 2. pieņem zināšanai šai rezolūcijai pielikumā pievienoto Komisijas paziņojumu, kas kopā ar galīgo leģislatīvo aktu tiks publicētas *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* L sērijas izdevumā;
 3. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā šo priekšlikumu aizstāj ar citu tekstu, būtiski groza vai ir paredzējusi šo priekšlikumu būtiski grozīt;
 4. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

¹ Ar šo nostāju aizstāj 2017. gada 1. jūnijā pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti P8_TA(2017)0236).

P8_TC1-COD(2016)0308

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2017. gada 4. jūlijā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2017/... par pagaidu autonomo tirdzniecības pasākumu ieviešanu attiecībā uz Ukrainu, papildinot tirdzniecības koncesijas, kas pieejamas saskaņā ar Asociācijas nolikumu

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru¹,

¹ Eiropas Parlamenta 2017. gada 4. jūlija nostāja.

tā kā:

- (1) Asociācijas nolīgums starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ukrainu, no otras puses¹ (“Asociācijas nolīgums”), veido pamatu attiecībām starp Savienību un Ukrainu. Asociācijas nolīguma IV sadaļu par tirdzniecību un ar tirdzniecību saistītiem jautājumiem provizoriski piemēro kopš 2016. gada 1. janvāra². Asociācijas nolīguma preambulā tā Puses ir izteikušas vēlmi stiprināt un paplašināt attiecības vērienīgā un novatoriskā veidā.
- (2) Lai *stiprinātu* Ukrainas uzsāktos ekonomikas *un politisko* reformu centienus un atbalstītu *un paātrinātu* ciešāku ekonomisko attiecību veidošanu ar Savienību, ir lietderīgi *un nepieciešami* palielināt tirdzniecības plūsmas saistībā ar konkrētu lauksaimniecības produktu importu un autonomo tirdzniecības pasākumu formā piešķirt koncesijas attiecībā uz konkrētiem rūpniecības ražojumiem atbilstīgi tirdzniecībai starp Savienību un Ukrainu piemērojamo muitas nodokļu atcelšanas paātrināšanai.

¹ OV L 161, 29.5.2014., 3. lpp.

² Padomes Lēmums 2014/668/ES (2014. gada 23. jūnijs) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Asociācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ukrainu, no otras puses, attiecībā uz nolīguma III sadaļu (izņemot noteikumus par attieksmi pret trešo valstu valstspiederīgajiem, kas kā darba ņēmēji likumīgi nodarbināti otras Puses teritorijā) un IV, V, VI un VII sadaļu, kā arī saistītajiem pielikumiem un protokoliem (OV L 278, 20.9.2014., 1. lpp.).

- (3) *Komisija ir analizējusi pamatojumu to produktu izvēlei, uz kuriem jāattiecas šai regulai, jo īpaši šīs regulas iespējamo ietekmi uz maziem un vidējiem saņēmējiem Ukrainā, kā arī sniegusi par to skaidrojumu Eiropas Parlamentam un Padomei. Šajā regulā paredzētie autonomie tirdzniecības pasākumi būtu jāpiešķir attiecībā uz produktiem, kas, ņemot vērā minēto analīzi, ir lietderīgi. Minētajiem autonomajiem tirdzniecības pasākumiem vajadzētu būt šādiem preferenču režīmiem: i) nulles tarifa kvotas šīs regulas I un II pielikumā uzskaitītajiem lauksaimniecības produktiem papildus nulles tarifa kvotām, kas paredzētas Asociācijas nolīgumā, un ii) pilnīga importa nodokļu (“preferenciāli muitas nodokļi”) atcelšana šīs regulas III pielikumā uzskaitīto rūpniecības ražojumu importam.*
- (4) Lai novērstu krāpšanu, tiesības izmantot šajā regulā paredzētos autonomos tirdzniecības pasākumus būtu jāpiešķir ar nosacījumu, ka Ukraina ievēro *visus* attiecīgos *nosacījumus Asociācijas nolīgumā paredzēto ieguvumu saņemšanai, tostarp* attiecīgo produktu izcelsmes piemērojamus noteikumus un ar tiem saistītās procedūras, kā arī ar nosacījumu, ka Ukraina iesaistās ciešā administratīvā sadarbībā ar Savienību, kā paredzēts *minējājo* nolīgumā.

- (5) Ukrainai nebūtu jāievieš jauni nodokļi vai maksājumi ar līdzvērtīgu ietekmi un jauni kvantitatīvi ierobežojumi vai pasākumi ar līdzvērtīgu ietekmi, kā arī nebūtu jāpalielināta pašreizējie nodokļi vai maksājumi vai jāievieš jebkādi citi ierobežojumi. Gadījumā, ja Ukraina neizpilda kādu no minētajiem nosacījumiem, Komisija būtu jāpilnvaro uz laiku pilnībā vai daļēji apturēt šajā regulā paredzētos autonomos tirdzniecības pasākumus.
- (6) Ar nosacījumu, ka Komisija veic izmeklēšanu, ir jāparedz iespēja atkārtoti ieviest kopīgā muitas tarifa nodokļus saskaņā ar Asociācijas nolīgumu jebkādu tādu produktu importam, kuri ietilpst šīs regulas darbības jomā, un kuri rada – vai pastāv risks, ka tie radīs, – ievērojamus sarežģījumus Savienības ražotājiem, kas ražo līdzīgus vai tieši konkurējošus produktus
- (7) Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras Komisijai, dodot tai iespēju uz laiku apturēt preferenču režīmu, kas noteikts ar šo regulu, un ieviest korektīvus pasākumus, ja imports, kas veikts saskaņā ar šo regulu, būtiski ietekmē vai var ietekmēt Savienības ražotājus. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011¹.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

- (8) Šajā regulā noteiktās nulles tarifa kvotas būtu jāpārvalda Komisijai saskaņā Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2015/2447¹, izņemot nulles tarifa kvotas konkrētiem lauksaimniecības produktiem, kuras Komisijai būtu jāpārvalda saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013² un īstenošanas un deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar minēto regulu.
- (9) Asociācijas nolīguma 2. un 3. pantā **paredzēts, ka** demokrātijas principu, cilvēktiesību, pamatbrīvību un tiesiskuma principa ievērošana, **kā arī centieni cīņā pret korupciju un organizēto noziedzību un pasākumi ilgtspējīgas attīstības un efektīvu daudzpusējo attiecību sekmēšanai** ir būtiski elementi **attiecībās ar Ukrainu, kuras regulē** minētais nolīgums. Ir lietderīgi paredzēt iespēju uz laiku apturēt šajā regulā paredzētos preferenču režīmus gadījumā, ja **Ukraina** neievēro **Asociācijas nolīguma vispārējos** principus, **līdzīgi citiem Savienības noslēgtajiem asociācijas nolīgumiem.**

¹ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/2447 (2015. gada 24. novembris), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu konkrētus noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 343, 29.12.2015., 558. lpp.).

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1308/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 (OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.).

- (10) *Komisijas gada ziņojumā par padziļināta un visaptveroša brīvās tirdzniecības zonas nolīguma, kas ir Asociācijas nolīguma daļa, īstenošanu būtu jāiekļauj šajā regulā paredzēto autonomo tirdzniecības pasākumu īstenošanas rūpīgs novērtējums.*
- (11) Ņemot vērā sarežģīto ekonomikas situāciju Ukrainā, šai regulai būtu jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī,*

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants
Preferenču režīms

1. Papildus Asociācijas nolīgumā paredzētajām nulles tarifa kvotām lauksaimniecības produktus, kuri uzskaitīti šīs regulas I un II pielikumā, atļauj importēt Savienībā no Ukrainas, ievērojot Savienības nulles tarifa kvotas, kas paredzētas minētajos pielikumos. Minētās nulles tarifa kvotas pārvalda šādi:
 - a) nulles tarifa kvotas attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, kas uzskaitīti šīs regulas I pielikumā, pārvalda Komisija saskaņā ar 49. līdz 54. pantu Īstenošanas regulā (ES) 2015/2447.
 - b) nulles tarifa kvotas attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, kas uzskaitīti šīs regulas II pielikumā, pārvalda Komisija, ievērojot Regulas (ES) Nr. 1308/2013 184. pantu un īstenošanas un deleģētos aktus, kas pieņemti, ievērojot minēto pantu.
2. Preferenciālos muitas nodokļus konkrētu Ukrainas izcelsmes rūpniecības ražojumu importam Savienībā piemēro saskaņā ar III pielikumu.

2. pants

Nosacījumi preferenču režīma izmantošanai

Ukrainai tiesības izmantot 1. pantā noteiktās nulles tarifa kvotas **un preferenciālos muitas nodokļus importēšanai** piešķir, ja izpildīti šādi nosacījumi:

- a) Ukraina nodrošina atbilstību ražojumu izcelsmes noteikumiem un ar tiem saistītām procedūrām, kā paredzēts Asociācijas nolīgumā un jo īpaši tā I protokolā par jēdziena "noteiktas izcelsmes ražojumi" definīciju un administratīvās sadarbības metodēm un tā II protokolā par savstarpēju administratīvo atbalstu muitas jautājumos; šīs regulas **1. pantā noteiktās nulles tarifa kvotas un preferenciālos muitas nodokļus importēšanai piemēro precēm, kuru izcelsme ir teritorijā, ko efektīvi nepārvalda Ukrainas valdība, vai kuras ir pārvestas no tās, ja minētās preces ir darītas pieejamas Ukrainas iestādēm pārbaudes veikšanai, un ja ir pārbaudīta to atbilstība preferenču režīma piešķiršanas nosacījumiem saskaņā ar Asociācijas nolīgumu;**

- b) Ukraina no ... [šīs regulas spēkā stāšanās diena] neievieš jaunus nodokļus vai maksājumus ar līdzvērtīgu ietekmi un jaunus kvantitatīvus ierobežojumus vai pasākumus ar līdzvērtīgu ietekmi importam, kura izcelsme ir Savienībā, kā arī nepalielina pašreizējos nodokļus vai maksājumus un neievieš nekādus citus ierobežojumus, ***tostarp diskriminējošus iekšējus administratīvus pasākumus;***
- c) Ukraina ievēro demokrātijas principus, cilvēktiesības un pamatbrīvības, un tiesiskuma principu, ***kā arī īsteno pastāvīgus un konsekventus centienus korupcijas un nelikumīgu darbību apkarošanai,*** kā paredzēts Asociācijas nolīguma 2., 3. un 22. pantā; un
- d) ***Ukraina konsekventi ievēro pienākumu īstenot sadarbību nodarbinātības, sociālās politikas un iespēju vienlīdzības jautājumos saskaņā ar Asociācijas nolīguma IV sadaļas (Tirdzniecība un ilgtspējīga attīstība) 13. nodaļu un V sadaļas (Sadarbība nodarbinātības, sociālās politikas un iespēju vienlīdzības jautājumos) 21. nodaļu, kā arī minētā nolīguma 420. pantā paredzētajiem mērķiem.***

3. pants

Pagaidu apturēšana

1. Ja Komisija uzskata, ka ir pietiekami pierādījumi par to, ka Ukraina neievēro *šīs regulas* 2. pantā minētos nosacījumus, tā var pilnībā vai daļēji apturēt šajā regulā paredzētos preferenču režīmus saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 5. panta 2. punktā.
2. ***Ja dalībvalsts pieprasa, lai Komisija apturētu kādu no šajā regulā paredzētajiem preferenču režīmiem, pamatojoties uz 2. panta b) apakšpunktā izklāstīto nosacījumu neievērošanu, Komisija četru mēnešu laikā pēc šāda pieprasījuma saņemšanas iesniedz pamatotu atzinumu par to, vai apgalvojums par nosacījumu neievērošanu ir pamatots. Ja Komisija secina, ka tas ir pamatots, tā uzsāk procedūru, kas minēta šā panta 1. punktā.***

4. pants

Drošības klauzula

1. Ja Ukrainas izcelsmes produktu importē saskaņā ar noteikumiem, kas līdzīgu vai tieši konkurējošu produktu ražotājiem *Savienībā* rada vai var radīt ievērojamus sarežģījumus, jebkurā laikā šādam produktam atkal var piemērot kopējā muitas tarifa nodokļus ■ .
2. ***Komisija cieši uzrauga šīs regulas ietekmi attiecībā uz I un II pielikumā uzskaitītajiem produktiem, tostarp attiecībā uz cenām Savienības tirgū, ņemot vērā informāciju par to produktu eksportu, importu un ražošanu Savienībā, uz kuriem attiecas šajā regulā paredzētie autonomie tirdzniecības pasākumi.***

3. Komisija pieņem oficiālu lēmumu par izmeklēšanas uzsākšanu pieņemamā laikposmā:

– pēc dalībvalsts pieprasījuma; vai

– pēc *jebkuras juridiskas personas vai jebkuras apvienības, kas nav juridiska persona, pieprasījuma, rīkojoties Savienības ražošanas nozares, proti, līdzīgu vai tieši konkurējošo ražojumu visu vai lielākās daļas ražotāju, vārdā, vai*

– *pēc Komisijas pašas iniciatīvas, ja Komisijai ir skaidrs, ka pastāv pietiekami prima facie pierādījumi par ievērojamiem sarežģījumiem, kas minēti 1. punktā, .*

Šā panta nolūkiem "lielākā daļa" nozīmē Savienības ražotājus, kuru kopīgais ieguldījums veido vairāk nekā 50 % no Savienības līdzīgu vai tieši konkurējošu ražojumu kopējās produkcijas, ko ražo minētā Savienības nozares daļa, kas paudusi vai nu atbalstu vai nepieņemšanu šim pieprasījumam, un kas pārstāv ne mazāk par 25 % no līdzīgu vai tieši konkurējošu ražojumu kopējās produkcijas, ko ražo Savienības nozare.

Ja Komisija nolemj uzsākt izmeklēšanu, tā Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī publicē paziņojumu, ar kuru izsludina izmeklēšanas uzsākšanu. Paziņojumā sniedz saņemtās informācijas kopsavilkumu un norāda, ka jebkāda svarīga informācija būtu jānosūta Komisijai. Tajā norāda termiņu, kurā ieinteresētās personas rakstiski var paziņot savu nostāju. Šāds termiņš nepārsniedz četrus mēnešus no paziņojuma publicēšanas dienas.

4. Komisija vāc visu informāciju, ko uzskata par vajadzīgu, un var iegūto informāciju pārbaudīt saziņā ar Ukrainu vai jebkuru citu atbilstīgu avotu. Komisijai var palīdzēt tās dalībvalsts amatpersonas, kuras teritorijā notiek šāda pārbaude, ja dalībvalsts pieprasa šādu palīdzību no amatpersonām.
5. Pārbaudot, vai pastāv ievērojami sarežģījumi, kas minēti 1. punktā, Komisija attiecībā uz Savienības ražotājiem *inter alia* ņem vērā šādus faktorus, ja ir pieejamas ziņas:
- tirgus daļa,
 - ražošana,
 - krājumi,
 - ražošanas jauda,
 - jaudas izmantojums,
 - nodarbinātība,
 - imports,
 - cenas.

6. Izmeklēšanu pabeidz sešu mēnešu laikā no šā panta 3. punktā minētā paziņojuma publicēšanas. Ārkārtas apstākļos Komisija saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 5. panta 2. punktā, var pagarināt šo termiņu.
7. Trīs mēnešu laikā no izmeklēšanas pabeigšanas Komisija saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 5. panta 2. punktā, ar īstenošanas aktu pieņem lēmumu par to, vai atjaunot ***kopējā muitas tarifa nodokļus***. Minētais īstenošanas akts stājas spēkā viena mēneša laikā pēc tā publicēšanas. ***Kopējā muitas tarifa nodokļus atjauno tik ilgi, kamēr ir nepieciešams novērst Savienības ražotāju ekonomiskā un/vai finanšu stāvokļa pasliktināšanos, vai tik ilgi, kamēr ir šādas pasliktināšanās risks. Kopējā muitas tarifa nodokļus atjauno ne ilgāk kā uz viena gada laikposmu, ja vien pienācīgi pamatotos apstākļos to nepagarina. Ja galīgi konstatētie fakti liecina, ka šā panta 1. punktā paredzētie nosacījumi nav ievēroti, Komisija pieņem īstenošanas aktu, ar ko izbeidz izmeklēšanu un procedūru saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 5. panta 2. punktā.***
8. Ja ārkārtas apstākļu dēļ, kas prasa tūlītēju rīcību, izmeklēšana nav iespējama, Komisija, iepriekš informējot 5. panta 1. punktā minēto Muitas kodeksa komiteju, var veikt visus vajadzīgos preventīvos pasākumus.

5. pants
Komiteju procedūra

1. Lai īstenotu šīs regulas 1. panta 1. punkta a) apakšpunktu un 4. pantu, Komisijai palīdz Muitas kodeksa komiteja, kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 952/2013¹ 285. pantu. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.
2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 952/2013 (2013. gada 9. oktobris), ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.).

6. pants

Autonomo tirdzniecības pasākumu īstenošanas novērtējums

Komisijas gada ziņojumā par padziļināta un visaptveroša brīvās tirdzniecības zonas īstenošanu iekļauj šajā regulā paredzēto autonomo tirdzniecības pasākumu īstenošanas rūpīgu novērtējumu un, ciktāl tas ir vajadzīgs, iekļauj novērtējumu par minēto pasākumu sociālo ietekmi Ukrainā un Savienībā. Komisijas tīmekļa vietnē dara pieejamu informāciju par tarifa kvotu izmantošanu saistībā ar lauksaimniecību.

7. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro trīs gadus no ... [šīs regulas spēkā stāšanās diena].

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

....

*Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*

I PIELIKUMS

Nulles tarifa kvotas lauksaimniecības produktiem, kas minēti 1. panta 1. punkta a) apakšpunktā

Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras (KN) interpretācijas noteikumiem produktu apraksta formulējums uzskatāms vienīgi par informatīvu. Šajā pielikumā preferenču sistēmas darbības jomu jānosaka pēc tiem KN kodiem, kas ir spēkā ... [šīs regulas spēkā stāšanās diena].

Kārtas numurs	KN kods	Preču apraksts	Gada kvotas apjoms (tīrsvars tonnās, ja nav norādīts citādi)
09.6750	0409	Dabiskais medus	2 500
09.6751	<i>Ex</i> 1103 19 20 ¹	Miežu putraimi	7 800
	1103 19 90	Labības putraimi un rupja maluma milti (izņemot kviešu, rudzu, auzu, kukurūzas, rīsu un miežu)	
	1103 20 90	Labības granulas (izņemot kviešu, rudzu, auzu, kukurūzas, rīsu un miežu)	
	1104 19 10		
	1104 19 50	Kviešu graudi, placināti vai	

¹ *Taric* kods 1103 19 20 10.

Kārtas numurs	KN kods	Preču apraksts		Gada kvotas apjoms (tīrsvars tonnās, ja nav norādīts citādi)
	1104 19 61 1104 19 69 <i>ex</i> 1104 29 ¹ 1104 30	pārslās Kukurūzas graudi, placināti vai pārslās Placināti miežu graudi Miežu graudu pārslas Apstrādāti graudi (piemēram, atsēnaloti, grūbas, šķelti vai drupināti), izņemot auzas, rudzus vai kukurūzu Graudaugu dīgļi, veseli, placināti, pārslās vai malti		
09.6752	2002	Bez etiķa vai etiķskābes sagatavoti vai konservēti tomāti		3 000

¹ *Taric* kodi 1104 29 04 00, 1104 29 05 00, 1104 29 08 00, 1104 29 17 90, 1104 29 30 90, 1104 29 51 00, 1104 29 59 90, 1104 29 81 00 un 1104 29 89 90.

Kārtas numurs	KN kods	Preču apraksts		Gada kvotas apjoms (tīrsvars tonnās, ja nav norādīts citādi)
09.6753	2009 61 90 2009 69 11 2009 69 71 2009 69 79 2009 69 90	Vīnogu sula (ieskaitot vīnogu misu), kuras Briksa vērtība nepārsniedz 30, kuras vērtība nepārsniedz 18 EUR par 100 kg tīrā svara Vīnogu sula (ieskaitot vīnogu misu), kuras Briksa vērtība pārsniedz 67, kuras vērtība nepārsniedz 22 EUR par 100 kg tīrā svara Vīnogu sula (ieskaitot vīnogu misu), kuras Briksa vērtība pārsniedz 30, bet nepārsniedz 67, kuras vērtība nepārsniedz 18 EUR par 100 kg tīrā svara		500
09.6754	1004	Auzas		4 000

II PIELIKUMS

Nulles tarifa kvotas lauksaimniecības produktiem, kas minēti 1. panta 1. punkta b) apakšpunktā

Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras (KN) interpretācijas noteikumiem produktu apraksta formulējums uzskatāms vienīgi par informatīvu. Šajā pielikumā preferenču sistēmas darbības jomu jānosaka pēc tiem KN kodiem, kas ir spēkā ... [šīs regulas spēkā stāšanās diena].

Produkts	Tarifa klasifikācija	Gada kvotas apjoms
Parasto kviešu, speltas kviešu un labības maisījuma milti, putraimi, rupja maluma milti un granulas	1001 90 99 1101 00 15, 1101 00 90 1102 90 90 1103 11 90, 1103 20 60	65 000 tonnas gadā
Kukurūza, izņemot sēklu, kukurūzas milti, putraimi, rupja maluma milti, granulas un graudi	1005 90 00 1102 20 1103 13 1103 20 40 1104 23	625 000 tonnas gadā
Mieži, izņemot sēklu, miežu milti un granulas	1003 90 00 1102 90 10 <i>ex</i> 1103 20 25	325 000 tonnas gadā

III PIELIKUMS

Preferenciālie muitas nodokļi, ko piemēro rūpniecības ražojumiem, kas minēti 1. panta 2. punktā

Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras (KN) interpretācijas noteikumiem produktu apraksta formulējums uzskatāms vienīgi par informatīvu. Šajā pielikumā preferenču sistēmas darbības jomu jānosaka pēc tiem KN kodiem, kas ir spēkā ... [šīs regulas spēkā stāšanās diena].

KN 2016	APRAKSTS	Piemērojamie nodokļi
	31. NODAĻA – MĒSLOŠANAS LĪDZEKĻI	
I		
3102 21 00	Amonija sulfāts (izņemot granulās vai tamlīdzīgos veidos, vai iepakojumos ar bruto svaru ne vairāk par 10 kg)	0 %
3102 40 10	Amonija nitrāta maisījumi ar kalcija karbonātu vai citām neorganiskām vielām, kas nav mēslošanas līdzekļi, kuru slāpekļa saturs nepārsniedz 28 % no kopējās masas (izņemot granulās vai tamlīdzīgos veidos, vai iepakojumos ar bruto svaru ne vairāk par 10 kg)	0 %
3102 50 00	Nātrija nitrāts (izņemot granulās vai tamlīdzīgos veidos, vai iepakojumos ar bruto svaru ne vairāk par 10 kg)	0 %
3105 20 10	Mīnerālie vai ķīmiskie mēslošanas līdzekļi, kas satur slāpekli, fosforu un kāliju un kuru slāpekļa saturs sausā bezūdens vielā pārsniedz 10 % no kopējās masas (izņemot tabletēs vai tamlīdzīgās formās, vai iepakojumos ar bruto svaru ne vairāk par 10 kg)	0 %
3105 51 00	Mīnerālie vai ķīmiskie mēslošanas līdzekļi, kas satur nitrātus un fosfātus	0 %

	32. NODAĻA – MIECVIELU VAI KRĀSU EKSTRAKTI; TANĪNI UN TO ATVASINĀJUMI; PIGMENTI UN CITAS KRĀSVIELAS; KRĀSAS UN LAKAS; TEPES UN CITAS MASTIKAS; TINTES	
3206 11 00	Pigmenti un preparāti, kas izgatavoti uz titāna dioksīda bāzes, kas sausnā satur 80 % no svara vai vairāk titāna dioksīdu	0 %
	64. NODAĻA – APAVI, GETRAS UN TAMLĪDZĪGI IZSTRĀDĀJUMI; ŠĀDU IZSTRĀDĀJUMU DAĻAS	
6402 91 90	Apavi, kas nosedz potīti, ar gumijas vai plastmasas ārējo zoli un virsu	0 %
6402 99 98	Apavi ar gumijas vai plastmasas ārējo zoli un plastmasas virsu, ar saistzoles garumu 24 cm vai vairāk, sievietēm	0 %
6403 99 96	Apavi ar gumijas, plastmasas vai kompozītās ādas ārējo zoli un ādas virsu, kas nenosedz potīti, ar saistzoles garumu 24 cm vai vairāk, vīriešiem	0 %
6403 99 98	Apavi ar gumijas, plastmasas vai kompozītās ādas ārējo zoli un ādas virsu, ar saistzoles garumu 24 cm vai vairāk, sievietēm	0 %
	74. NODAĻA – VARŠ UN TĀ IZSTRĀDĀJUMI	
7407 21 10	Stieņi un profili no vara un cinka sakausējumiem (misiņa)	0 %
7408 11 00	Stieples no rafinēta vara ar šķērsriezuma maksimālo izmēru vairāk nekā 6 mm	0 %
	76. NODAĻA – ALUMĪNIJS UN TĀ IZSTRĀDĀJUMI	
7601 10 00	Neapstrādāts neleģētais alumīnijs	0 %
7601 20 20	Neapstrādātu alumīnija sakausējumu plātnes vai sagataves	0 %

7601 20 80	Neapstrādāti alumīnija sakausējumi (izņemot plātnes un sagataves)	0 %
7604 21 00	Dobie profili no alumīnija sakausējumiem	0 %
7604 29 90	Viengabala profili no alumīnija sakausējumiem	0 %
7616 99 90	Alumīnija izstrādājumi, kas nav lieti	0 %
	85. NODAĻA - ELEKTROIERĪCES UN ELEKTROIEKĀRTAS UN TO DETAĻAS; SKAŅU IERAKSTĪŠANAS UN ATSKAŅOŠANAS APARATŪRA, TELEVĪZIJAS ATTĒLA UN SKAŅAS IERAKSTĪŠANAS UN REPRODUCĒŠANAS APARATŪRA UN ŠĀDU IZSTRĀDĀJUMU DETAĻAS UN PIEDERUMI	
8525 80 99	Videokameras, izņemot tādas, kas spēj ierakstīt tikai ar televīzijas kameru uzņemtu skaņu un attēlus	0 %
8528 71 19	Videoskaņotāji (izņemot elektroniskos blokus iebūvēšanai datu automātiskās apstrādes iekārtās un aparāturu ar mikroprocesoru, kas apvienota ar modemu pieejai internetam un kas veic interaktīvu informācijas apmaiņu, un kas var uztvert televīzijas signālus ("dekoderi, kas veic komunikācijas funkcijas"))	0 %
8528 71 99	Televīzijas uztvērējaparātūra, arī apvienota ar radiouztvērēju vai skaņas, vai video ierakstīšanas vai reproducēšanas aparāturu, kur nav iekļauts videodisplejs vai video ekrāns (izņemot videoskaņotājus, dekoderus, kas veic komunikācijas funkcijas)	0 %
8528 72 40	Krāsu televīzijas uztvērējaparātūra ar <i>LCD</i> ekrānu	0 %

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PIELIKUMS

Komisijas paziņojums par 3. pantu Regulā par pagaidu autonomo tirdzniecības pasākumu (ATP) ieviešanu attiecībā uz Ukrainu

Komisija norāda — ja preferenču režīmu nebūs iespējams apturēt, pirms pilnībā izmantotas ikgadējās nulles tarifa likmes kvotas lauksaimniecības produktiem, tā centīsies ierosināt šo koncesiju samazināšanu vai apturēšanu turpmāko gadu laikā.